

ordering en van de stedeboom, gewijzigd bij de wetten van 22 april 1970, 22 december 1970, 25 juli 1974, 12 juli 1976, 28 juli 1976, 22 december 1977, 28 juni 1978 en 10 augustus 1978, en een onteigeningsplan;

— is verklaard dat het algemeen nut de onteigening vordert van de percelen, aangegeven op het onteigeningsplan.

Bij koninklijk besluit van 16 januari 1980 is goedgekeurd het bijzonder plan van aanleg nr. 9ter, « Demer » genaamd, van de stad Diest, bestaande uit een bestemmingsplan.

MINISTERIE VAN FINANCIEN

15 JANUARI 1980. — Ministerieel besluit tot goedkeuring van de beslissing van de Raad van beheer van de Algemene Spaar- en Lijfrentekas van 17 oktober 1979 houdende wijziging van het administratief en vakbondsstatuut van het personeel van de instelling

De Minister van Financien,

Gelet op de wet van 16 maart 1865 houdende oprichting van een Algemene Spaar- en Lijfrentekas, zoals ze later werd gewijzigd;

Gelet op de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle op sommige instellingen van openbaar nut, inzonderheid op artikel 11, en de latere gewijzigde versies waarvan de laatste het voorwerp van artikel 88 van de wet van 30 juni 1975,

Besluit :

Enig artikel. De beslissing van de Raad van beheer van de Algemene Spaar- en Lijfrentekas van 17 oktober 1979 tot wijziging van het administratief en vakbondsstatuut van het personeel, beslissing waarvan de tekst als bijlage bij dit besluit wordt gevoegd, wordt goedgekeurd.

Brussel, 15 januari 1980.

G. GEENS

Bijlage bij het ministerieel besluit van 15 januari 1980 tot goedkeuring van de beslissing van de Raad van beheer van de Algemene Spaar- en Lijfrentekas van 17 oktober 1979 houdende wijziging van het administratief en vakbondsstatuut van het personeel van de instelling.

*Beslissing van 17 oktober 1979
betreffende het administratief en vakbondsstatuut
van het personeel*

De Raad van beheer,

Gelet op de wet van 16 maart 1865 houdende oprichting van een Algemene Spaar- en Lijfrentekas en op de latere wijzigingen aan die wet;

Gelet op de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle op sommige instellingen van openbaar nut, inzonderheid op artikel 11, en de latere gewijzigde versies, waarvan de laatste het voorwerp is van artikel 88 van de wet van 30 juni 1975;

Gelet op artikel 6 van het Algemeen Reglement van de Algemene Spaar- en Lijfrentekas,

Beslist :

Artikel 1. Artikel 94, § 1, wordt gewijzigd als volgt : « In afwijking van artikel 43 is de duur van de proeftijd vastgesteld op minimum drie jaar voor de personeelsleden die na een vergelijkend examen werden bevorderd tot of aangeworven zijn in de

du territoire et de l'urbanisme, modifiée par les lois des 22 avril 1970, 22 décembre 1970, 25 juillet 1974, 12 juillet 1976, 28 juillet 1976, 22 décembre 1977, 28 juin 1978 et 10 août 1978, et un plan d'expropriation.

— déclare qu'il y a utilité publique à exproprier les immeubles figurés au plan d'expropriation.

Un arrêté royal du 16 janvier 1980 approuve le plan particulier d'aménagement n° 9ter, intitulé « Demer », de la ville de Diest, comportant un plan de destination.

MINISTÈRE DES FINANCES

15 JANVIER 1980. — Arrêté ministériel approuvant la décision du Conseil d'administration de la Caisse générale d'Épargne et de Retraite du 17 octobre 1979 modifiant le statut administratif et syndical du personnel de l'organisme

Le Ministre des Finances,

Vu la loi du 16 mars 1865 instituant une Caisse générale d'Épargne et de Retraite, telle qu'elle a été modifiée ultérieurement;

Vu la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public, notamment l'article 11, tel qu'il a été modifié ultérieurement, notamment par l'article 88 de la loi du 30 juin 1975,

Arrête :

Article unique. La décision du Conseil d'administration de la Caisse générale d'Épargne et de Retraite du 17 octobre 1979 modifiant le statut administratif et syndical du personnel, décision dont le texte est annexé au présent arrêté, est approuvée.

Bruxelles, le 15 janvier 1980.

Annexe à l'arrêté ministériel du 15 janvier 1980 approuvant la décision du Conseil d'administration de la Caisse générale d'Épargne et de Retraite du 17 octobre 1979 modifiant le statut administratif et syndical du personnel de l'organisme

*Décision du 17 octobre 1979
relative au statut administratif et syndical
du personnel*

Le Conseil d'administration,

Vu la loi du 16 mars 1865 instituant une Caisse générale d'Épargne et de Retraite, telle qu'elle a été ultérieurement modifiée;

Vu la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public, notamment l'article 11, tel qu'il a été modifié ultérieurement, et pour la dernière fois par l'article 88 de la loi du 30 juin 1975;

Vu l'article 6 du Règlement général de la Caisse générale d'Épargne et de Retraite,

Décide :

Article 1er. L'article 94, § 1er, est modifié comme suit : « Par dérogation à l'article 43, la durée du stage est fixée à trois ans minimum pour les agents promus par concours ou recrutés dans les grades d'inspecteur commercial, d'inspecteur d'assurances,

graden van commercieel inspecteur, verzekeringsinspecteur, commercieel hoofdinspecteur en boekhoudkundig en administratief inspecteur ».

Art. 2. Artikel 97, § 2, b, wordt gewijzigd als volgt : « de verzekeringsinspecteur of de commercieel hoofdinspecteur of de boekhoudkundig en administratief inspecteur wordt ten persoonlijke titel benoemd tot dienstchef, adviseur of informaticus C, naar gelang van het vergelijkend examen voor niveau 1 waarvoor hij (zij) is geslaagd; is hij (zij) niet voor zulk een examen geslaagd, dan wordt hij (zij) definitief tot bureauchef benoemd bij de eerste vacature in die graad, maar zonder verdere kans op promotie ».

Art. 3. In de bijlage I « Tabel van de graden » de volgende wijzigingen aan te brengen :

- a) rubriek « B. Administratief personeel » :
- onder niveau 1, rang 12 : na informaticus C » de graad « verzekeringsinspecteur » toevoegen;
 - onder niveau 2, rang 23 : na « copywriter » de graad « expert voor brandschade » toevoegen;
- b) rubriek « C. Toezichhoudend, vak- en dienstpersoneel » :
- onder rang 33 : na « chef-loodgieter » de graad « chef-operateur » toevoegen;
 - onder rang 32 : de graad « chef-offsetoperator » schrappen. Deze graad wordt opgenomen onder de opgeheven graden (*) in rang 32.

Art. 4. In de bijlage II « Lijst van de graden waarin aangevraagd wordt » de volgende wijzigingen aan te brengen :

- onder niveau 1, rang 12 : na « boekhoudkundig en administratief inspecteur » de graad « verzekeringsinspecteur » toevoegen;
- onder niveau 2, rang 23 : na « copywriter » de graad « expert voor brandschade » toevoegen.

Art. 5. In de bijlage III de volgende wijzigingen aan te brengen :

- a) rubriek « B. Administratief personeel » :
- onder rang 13 :
 - kolom 3 : « verzekeringsinspecteur » toevoegen aan de graden die vereist zijn voor het toekennen van de graad van eerst-aanwezend adviseur, informaticus D en van onderdirecteur;
 - kolom 6 : de eerste alinea aanpassen als volgt : « De graden van eerst-aanwezend adviseur, informaticus D of onderdirecteur staan open voor de boekhouding en administratief inspecteur of de commercieel hoofdinspecteur of de verzekeringsinspecteur, indien de betrokkenen geslaagd zijn voor een vergelijkend examen voor niveau 1 waardoor ze respectievelijk adviseur informaticus C of dienstchef hadden kunnen worden ».
 - onder rang 12 :
 - kolom 2 : na « informaticus C » de graad « verzekeringsinspecteur » toevoegen;
 - kolom 3 : de graden vereist voor die graad door bevordering, aanvullen als volgt : « graden van rangen 11 en 10 » en ook « personeelsleden met een graad van een ander niveau dan van niveau 1, die houder zijn van een diploma dat toegang verleent tot de examens van niveau 1 bij het Rijk »;
 - kolom 4 : de graden vereist voor die graad door verandering van graad, aanvullen als volgt : « graden van rang 12 »;
 - kolom 5 : wijze van bevordering, aanvullen als volgt « vergelijkend examen »;
 - onder rang 23, kolom 2 : tussen « kredietexpert » en « copywriter » de graad « expert voor brandschade » inlassen;
- b) rubriek « C. Toezichhoudend, vak- en dienstpersoneel » :
- onder rang 33, kolom 2 : na « chef-loodgieter » de graad « chef-operateur » toevoegen; daartegenover, onder de graden vereist voor bevordering tot die graad na vergelijking van aanspraken en geschiktheid, de graden « chef-offsetoperator » en « operateur » toevoegen;
 - onder rang 32, kolom 2 : de graad « chef-offsetoperator » schrappen.

d'inspecteur commercial principal et d'inspecteur comptable et administratif ».

Art. 2. L'article 97, § 2, est modifié comme suit à l'alinéa b : « L'inspecteur d'assurances ou l'inspecteur commercial principal ou l'inspecteur comptable et administratif est nommé, à titre personnel, chef de service, conseiller ou informaticien C selon le concours d'accès au niveau 1 dont il serait lauréat; s'il n'est pas lauréat d'un tel concours, il est nommé chef de bureau à titre définitif dès la première vacance d'emploi dans ce grade, mais sans possibilité de promotion ultérieure ».

Article 3. A l'annexe I « Tableau des grades », sont ajoutés :

- a) sous la rubrique « B. Personnel administratif » :
- au niveau 1, rang 12, le grade d'inspecteur d'assurances après « informaticien C »;
 - au niveau 2, rang 23, le grade d'expert en sinistres-incendie après « expert en crédits »;
- b) sous la rubrique « C. Personnel de maîtrise, gens de métier et de service » :
- au rang 33 après chef-menuisier, le grade de chef opérateur, et est supprimé, sous la même rubrique, au rang 32, le grade de chef-opérateur offset. Ce dernier grade est repris parmi les grades supprimés (*) rattachés au rang 32.

Art. 4. A l'annexe II « Liste des grades de recrutement » sont ajoutés :

- au niveau 1, rang 12, le grade d'inspecteur d'assurances avant « inspecteur comptable et administratif »;
- au niveau 2, rang 23, le grade d'expert en sinistres-incendie après « expert en crédits ».

Art. 5. A l'annexe III, les modifications suivantes sont apportées :

- a) à la rubrique « B. Personnel administratif » :
- au rang 13 :
 - colonne 3, ajouter « inspecteur d'assurances » parmi les grades donnant accès à ceux de conseiller principal, informaticien D et sous-directeur;
 - colonne 6, compléter le premier paragraphe du texte comme suit : « L'accès aux grades de conseiller principal, d'informaticien D ou de sous-directeur n'est ouvert à l'inspecteur d'assurances ou à l'inspecteur commercial principal ou à l'inspecteur comptable et administratif que s'il est lauréat d'un concours d'accès au niveau 1 qui aurait pu lui permettre de devenir respectivement conseiller, informaticien C ou chef de service ».
 - au rang 12 :
 - colonne 2, après « informaticien C », ajouter « inspecteur d'assurances »;
 - colonne 3, pour les grades y donnant accès par promotion, indiquer « grades des rangs 11 et 10 » ainsi que « agents d'autres niveaux que le niveau 1, titulaires d'un diplôme permettant la participation à des concours du niveau 1 à l'Etat »;
 - colonne 4, pour les grades y donnant accès par changement de grade, indiquer « grades du rang 12 »;
 - colonne 5, pour les modalités d'accès à ce grade : « par concours ».
 - au rang 23 : colonne 2, intercaler le grade d'expert en sinistres-incendie, entre « expert en crédits » et « rédacteur publicitaire »;
- b) à la rubrique « C. Personnel de maîtrise, gens de métier et de service » :
- au rang 33, colonne 2, après « chef-menuisier », ajouter le grade de « chef-opérateur » et en regard, colonne 3, les grades donnant accès à ce grade par promotion, après comparaison des titres et aptitudes, c'est-à-dire « chef-opérateur offset » et « opérateur ».
 - au rang 32, colonne 2, supprimer le grade de « chef-opérateur offset ».

Art. 6. Deze beslissing treedt onmiddellijk in werking.

Mij bekend om te worden gevoegd bij het ministerieel besluit van 15 januari 1970.

De Minister van Financiën,

G. GEENS

Art. 6. La présente décision entre en vigueur immédiatement.

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel du 15 janvier 1980.

Le Ministre des Finances,

15 JANUARI 1980. — Ministerieel besluit tot goedkeuring van de beslissing van de Raad van beheer van de Algemene Spaar- en Lijfrentekas van 24 oktober 1979 houdende wijziging van het organiek kader van het personeel van de instelling

De Minister van Financiën,

Gelet op de wet van 16 maart 1865 houdende oprichting van een Algemene Spaar- en Lijfrentekas zoals ze later werd gewijzigd;

Gelet op de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle op sommige instellingen van openbaar nut, inzonderheid op artikel 11, en de latere gewijzigde versies waarvan de laatste het voorwerp is van artikel 88 van de wet van 30 juni 1975,

Besluit :

Enig artikel. De beslissing van de Raad van beheer van de Algemene Spaar- en Lijfrentekas van 24 oktober 1979 tot wijziging van het organiek kader van het personeel, beslissing waarvan de tekst als bijlage bij dit besluit wordt gevoegd, wordt goedgekeurd.

Brussel, 15 januari 1980.

G. GEENS

15 JANVIER 1980. — Arrêté ministériel approuvant la décision du Conseil d'administration de la Caisse générale d'Épargne et de Retraite du 24 octobre 1979 modifiant le cadre organique du personnel de l'organisme

Le Ministre des Finances,

Vu la loi du 16 mars 1865 instituant une Caisse générale d'Épargne et de Retraite telle qu'elle a été modifiée ultérieurement

Vu la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public, notamment l'article 11, tel qu'il a été modifié ultérieurement, notamment par l'article 88 de la loi du 30 juin 1975,

Arrête :

Article unique. La décision du Conseil d'administration de la Caisse générale d'Épargne et de Retraite du 24 octobre 1979, modifiant le cadre organique du personnel, décision dont le texte est annexé au présent arrêté, est approuvée.

Bruxelles, le 15 janvier 1980.

G. GEENS

Bijlage bij het ministerieel besluit van 15 januari 1980 tot goedkeuring van de beslissing van de Raad van beheer van de Algemene Spaar- en Lijfrentekas van 24 oktober 1979 houdende wijziging van het organiek kader van het personeel van de instelling

*Beslissing van 24 oktober 1979
betreffende het organiek kader van het personeel*

De Raad van beheer,

Gelet op de wet van 16 maart 1865 houdende oprichting van de Algemene Spaar- en Lijfrentekas en op de latere wijzigingen aan die wet;

Gelet op de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle op sommige instellingen van openbaar nut, inzonderheid op artikel 11, en de latere gewijzigde versies waarvan de laatste het voorwerp is van artikel 88 van de wet van 30 juni 1975;

Gelet op artikel 6 van het Algemeen Reglement van de Algemene Spaar- en Lijfrentekas,

Beslist :

Artikel 1. In de bijlage bij de beslissing van de Raad van beheer van 12 april 1978 betreffende het organiek kader van het personeel gewijzigd door die van 17 mei, 11 oktober 1978, 14 februari, 13 juni en 17 oktober 1979, wordt de volgende wijziging aangebracht :

Onder de rubriek III. « Buitendiensten » : tegenover de graad van technisch ingenieur wordt het getal 6 vervangen door het getal 12.

Art. 2. Deze beslissing treedt onmiddellijk in werking.

Mij bekend om te worden gevoegd bij het ministerieel besluit van 15 januari 1980.

De Minister van Financiën,

G. GEENS.

Annexe à l'arrêté ministériel du 15 janvier 1980 approuvant la décision du Conseil d'administration de la Caisse générale d'Épargne et de Retraite du 24 octobre 1979 modifiant le cadre organique du personnel de l'organisme

*Décision du 24 octobre 1979
relative au cadre organique du personnel*

Le Conseil d'administration,

Vu la loi du 16 mars 1865, instituant une Caisse générale d'Épargne et de Retraite, telle qu'elle a été modifiée ultérieurement;

Vu la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public, notamment l'article 11, tel qu'il a été modifié ultérieurement, notamment par l'article 88 de la loi du 30 juin 1975;

Vu l'article 6 du Règlement général de la Caisse générale d'Épargne et de Retraite,

Décide :

Article 1er. Dans l'annexe à la décision du Conseil d'administration du 12 avril 1978 arrêtant le cadre organique du personnel, modifiée par celles des 17 mai, 11 octobre 1978, 14 février, 13 juin et 17 octobre 1979, la modification suivante est apportée

A la rubrique III. — « Services extérieurs » : en regard du grade d'ingénieur technicien, le nombre 6 est remplacé par 12.

Art. 2. La présente décision entre en vigueur immédiatement.

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel du 15 janvier 1980.

Le Ministre des Finances,

G. GEENS.